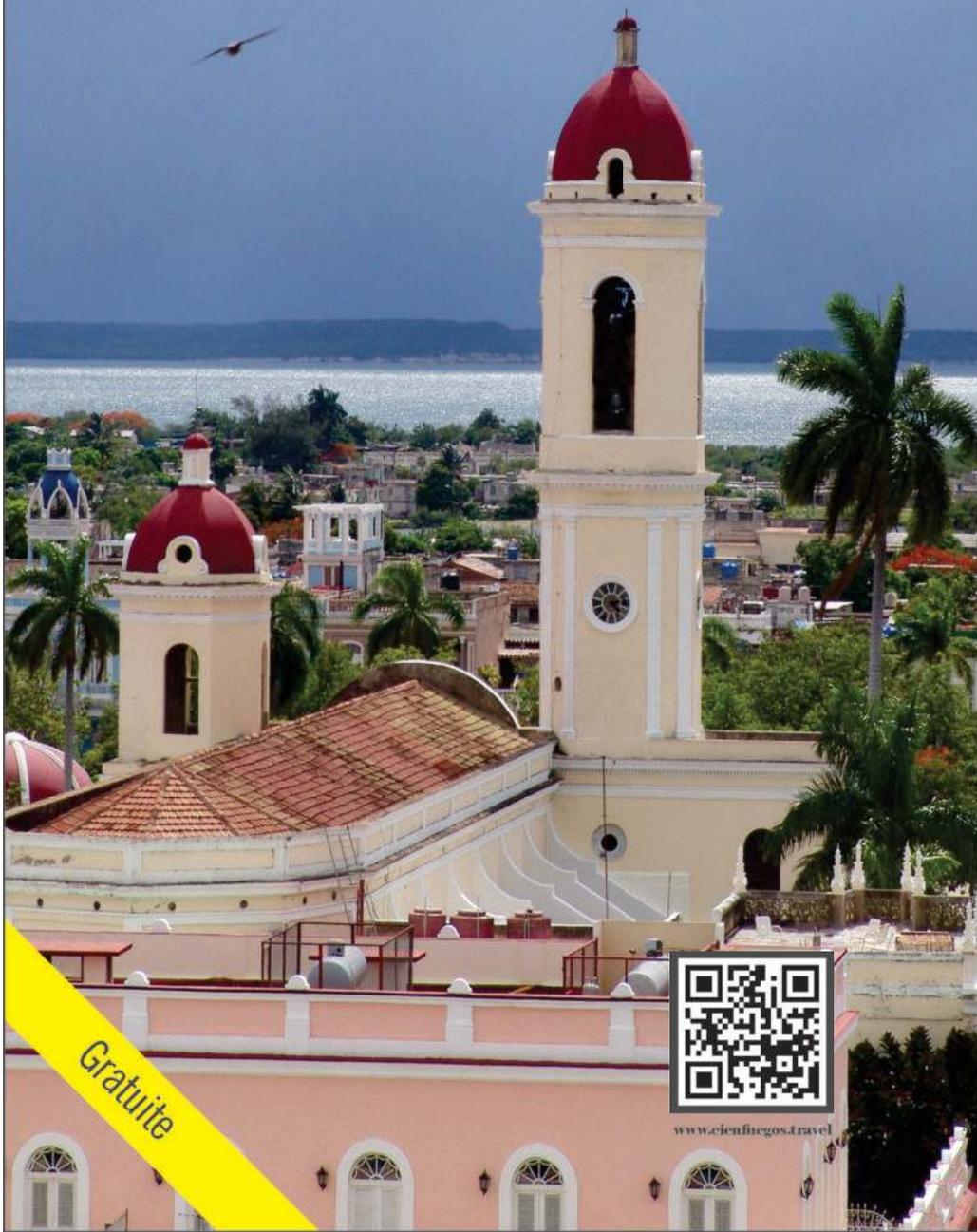




Guide

# Cienfuegos



Gratuite



[www.cienfuegos.travel](http://www.cienfuegos.travel)



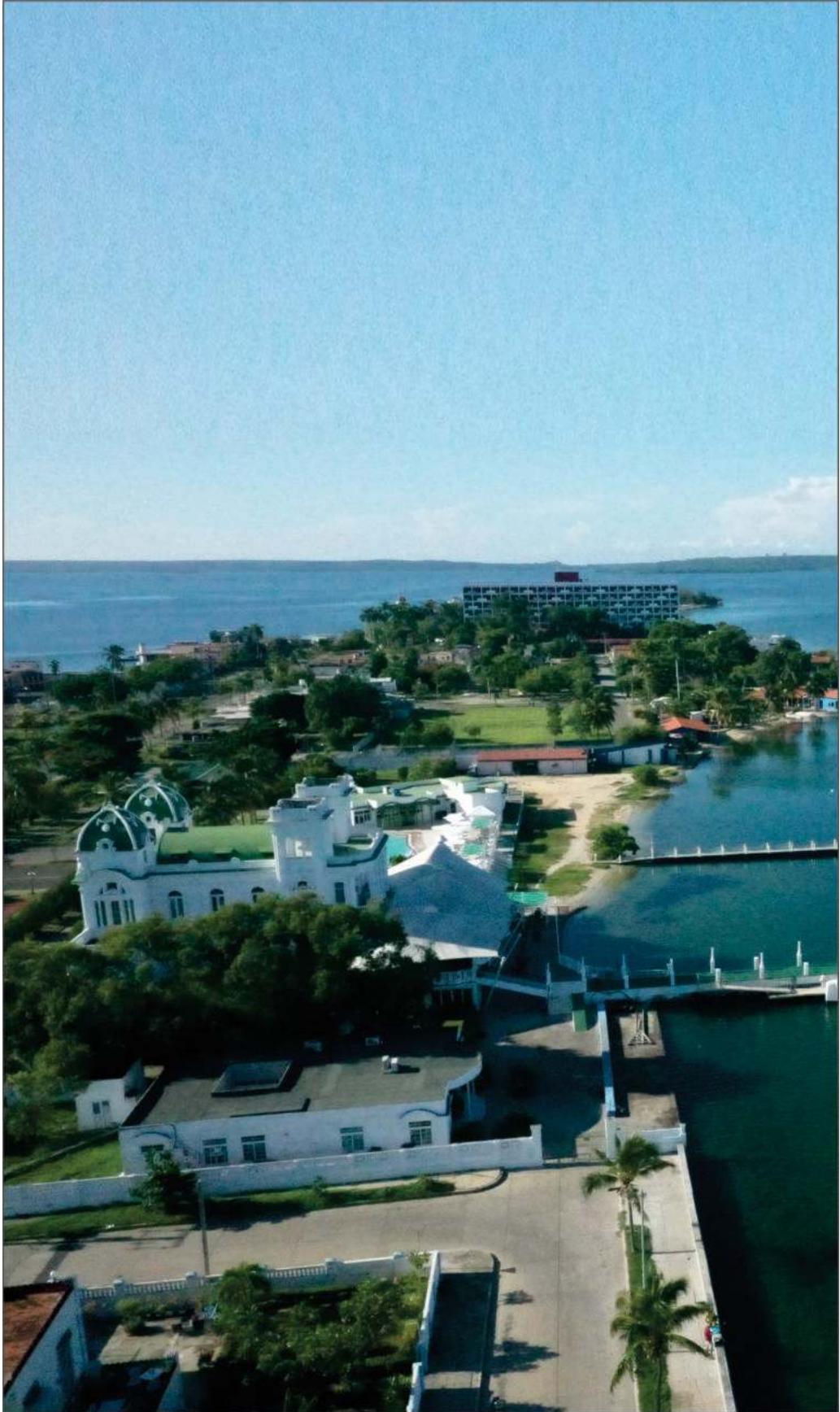
## TABLEAU DES DISTANCES

### CIENFUEGOS

Distancias en kms hasta / Distances in kms to / Distance en km jusqu'à

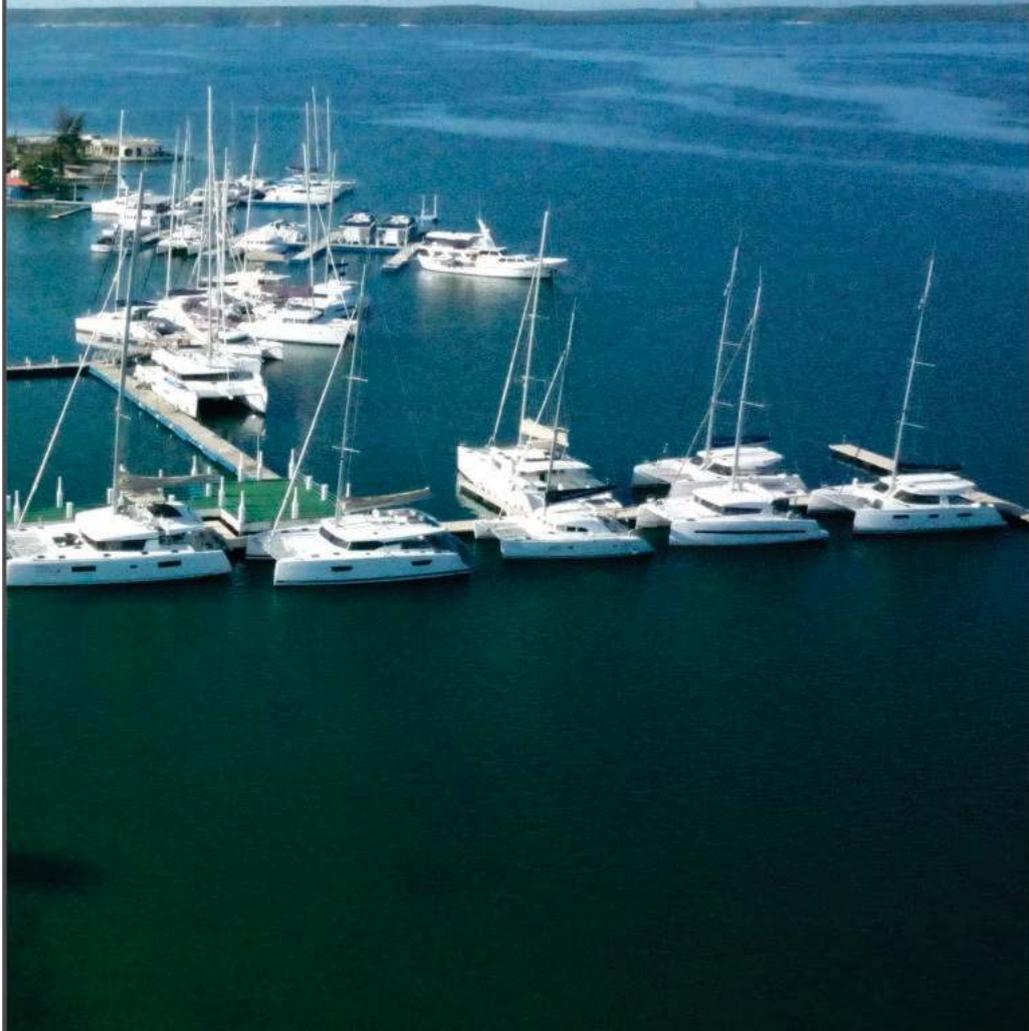
<b>La Habana</b>	<b>234</b>
<b>Girón</b>	<b>79</b>
<b>Trinidad</b>	<b>82</b>
<b>Villa Clara</b>	<b>81</b>
<b>Aguada de Pasajeros</b>	<b>58</b>
<b>Lajas</b>	<b>38</b>
<b>Cumanayagua</b>	<b>30</b>
<b>El Nicho</b>	<b>50</b>
<b>Laguna de Guanaroca</b>	<b>13</b>
<b>Castillo de Jagua</b>	<b>35</b>
<b>Jardín Botánico</b>	<b>18</b>
<b>Playa Rancho Luna</b>	<b>18</b>
<b>Yaguanabo</b>	<b>55</b>





# INDEX

- | Bienvenue / 6
- | **Quoi faire à Cienfuegos / 8**
- | Centre historique / 10
- | Punta Gorda / 26
- | **Autre lieux d'intérêt / 34**
- | Attrait naturels / 40
- | Renseignement utile / 50



# *Bienvenue à* **CIENFUEGOS**



□ Connu comme la Perle du Sud, Cienfuegos occupe une position privilégiée dans le centre-sud de Cuba et offre d'excellentes conditions pour l'arrivée de visiteurs par différentes voies : aérienne, maritime et terrestre. Elle s'étend sur 4 188,61 km<sup>2</sup> et compte actuellement 406 847 habitants.

Cette ville respire une influence française remarquable et le plus long

Paseo del Prado de l'île. Son centre historique et la zone de protection de Punta Gorda, depuis 2005, ont le statut de patrimoine culturel de l'humanité.

La baie de Jagua, l'un de ses grands trésors, est idéale pour la pratique d'activités nautiques. Ceux qui aiment la plongée trouveront la plus grande formation corallienne des Caraïbes, appelée Notre Dame, en raison de sa similitude avec la cathédrale française.



Les amoureux de la nature trouveront, entre autres attractions, les eaux thermales minérales et thermales de Ciego Montero. Le Nicho avec son système de cascades et d'étangs, la grotte Martín Infierno, abrite une stalagmite qui a été corroborée par des experts, comme l'une de plus grande du monde. Les plages de Rancho Luna, Yaguanabo et Playa Ingles, ainsi que le plus ancien jardin botanique de

Cuba et la lagune de Guanaroca, lieu idéal pour observer les oiseaux, en particulier, le flamant rose.

Ce ne sont là que quelques exemples des différents plaisirs de la cité maritime, terre où est né le plus important musicien populaire cubain de tous les temps, Benny Moré, qui vous séduira sans aucun doute pour vous procurer un billet aller-retour.

# QUE FAIRE À CIENFUEGOS

**Promenez-vous dans le Paseo del Prado:** Le plus long de son type à Cuba, entouré d'intéressants édifices de styles mudéjar, vénitien, gothique, baroque et byzantin. Il est impossible de se rendre à Cienfuegos sans rencontrer Benny Moré, sans prendre une photo à côté de la sculpture en bronze immortalisant le "barbare du rythme", lors de cette promenade.



**Excursion en bateau sur la baie de Jagua:** Vues panoramiques exclusives sur la ville, les îlots et les oiseaux marins. Parcours qui se termine dans la forteresse Notre-Dame des Anges de Jagua, construite en 1745 pour protéger la ville des incursions de corsaires et de pirates.



**Prévoyez de l'espace sur votre agenda pour vous immerger dans la mer:** Au centre de plongée Faro Luna, vous pourrez observer les navires coulés et les récifs coralliens, y compris le plus grand corail d'Amérique "Notre Dame".



**Faire du shopping sur le boulevard Santa Isabel :** Artère culturelle de Cienfuegos, idéale pour acheter des souvenirs. Rue piétonne bordée de galeries, de magasins, de bars et de restaurants, propices pour soulager le soleil et la chaleur avec une collation.



**Coucher de soleil au Club Cienfuegos :** Vous pourrez profiter de la meilleure vue du crépuscule à votre passage dans la ville. Boire la boisson bicentenaire, un cocktail apéritif en salut à 200 ans de la perle, et prendre des leçons pour apprendre facilement à danser la salsa. (Photo de la boisson étant préparée par le barman et les clients dansant en classe



**Mangez de la Paella Cienfueguera:** Plat dont l'ingrédient principal est le riz, cuit avec d'autres ingrédients tels que le poisson, les fruits de mer, la volaille, la viande, les légumes, les légumineuses, etc.



**Visite du parc naturel El Nicho:** Site paradisiaque où se combinent la flore et la faune, les piscines naturelles et les pittoresques villages paysans.



**N'oubliez pas de faire une excursion dans la lagune de Guanaroca:** Excursion en bateau pour observer les flamants roses.



**Visitez le parc Marti:** Centre fondateur de la ville. Une fois Place d'armes, lieu de visite indispensable pour synthétiser en une seule image les Cienfuegos d'hier et d'aujourd'hui.



**Mangez de la farine avec du Jaiba:** Des masses de crabe à la sauce créole avec de la semoule de maïs tendre, plat typique du village de pêcheurs «El Castillo de Jagua».



**Faire du vélo sur le quai:** Élément identitaire de Cienfuegos, siège d'événements aquatiques : comme des compétitions d'avirons, voiles et autres expositions nautiques.

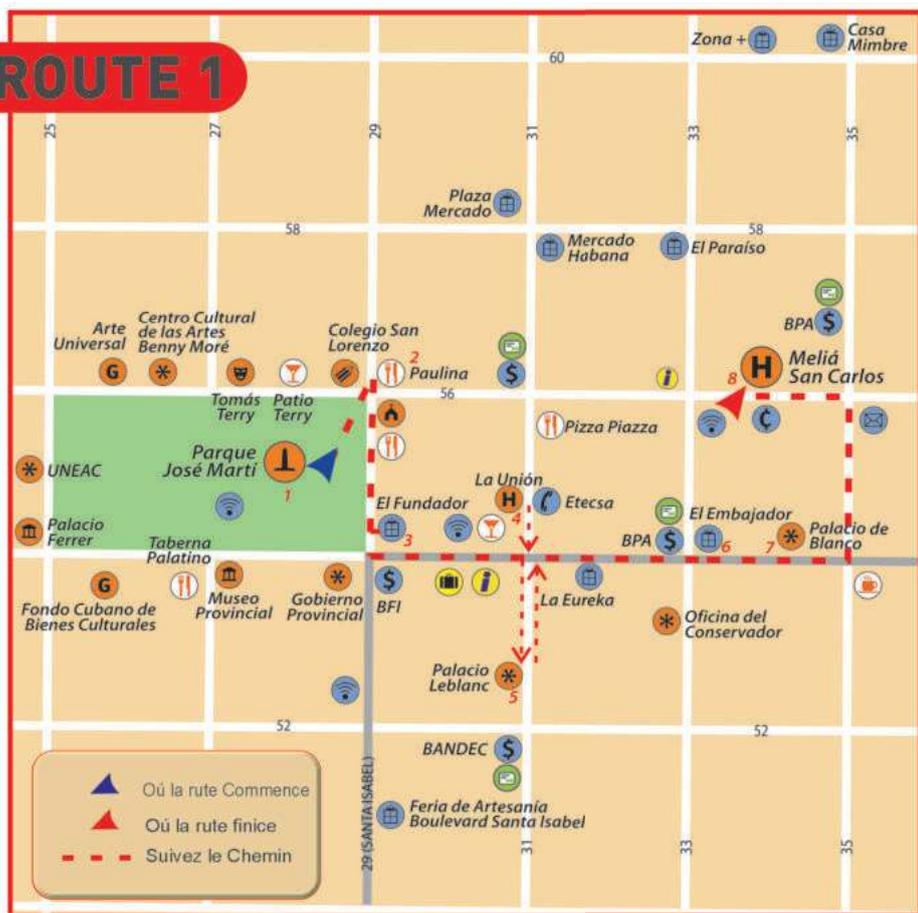


# CENTRE HISTORIQUE



## SITES D'INTÉRÊT

### ROUTE 1



Parc Martí et son environnement

Café Paulina

Magasins EL Fundador et EL Embajador (tabac, café et rhum cubains)

Palais Leblanc (maquette de la ville)

Hôtel La Unión

Boulevard de San Fernando

Palais de Blanco (Foire de l'artisanat)

Hôtel San Carlos

### **Parc José Martí.** Calle 25 jusqu'à 29 e / av 54 y 56.

Le 22 avril 1819, Don Luis de Clouet et un groupe de français ont fondé la colonie Fernandina de Jagua, une rosace en granit placée dans le Centre du Parc qui rappelle ce jour. Ce parc fut l'un des lieux les plus importants des événements révolutionnaires du 5 septembre 1957. Dans son environnement se dressent les constructions les plus importantes dans l'ordre culturel, administratif et religieux.

C'est la raison pour laquelle chaque année au mois d'avril est célébrée la Semaine de la Culture, où se déroulent plusieurs activités dans toute la ville, notamment aux alentours de cette place.



### **Boulevard San Fernando.** De l'angle 37 et 54 jusqu'à av 54 et calle 29.

Le boulevard San Fernando (Avenida 54) est la principale rue commerçante de la ville. Il doit son nom au Roi Ferdinand VII, qui était le monarque pendant la fondation de la localité. Un espace idéal pour l'interaction avec la culture Cienfueguera dans chacune des maisons-magasins construites du XIXe au XXe siècle.



### **Théâtre Tomás Terry.** Av 56/ 27y 29.

Téléphone : (43) 513361.

[terry@azurina.cult.cu](mailto:terry@azurina.cult.cu)

C'est l'un des principaux scénarios construits au XIXe siècle cubain. Il a été achevé en 1889 et inauguré en février 1890, où d'importants artistes et groupements nationaux et étrangers ont été présentés. Dans l'immeuble, outre les valeurs architecturales, on distingue les peintures artistiques telles que les toits et les murs intérieurs, la sculpture dédiée à M. Terry et les mosaïques vénitiennes de la façade.

Le Festival du monologue latino-américain se tient tous les deux ans dans ce théâtre.

Pour visiter : Ouvert tous les jours : 10h00 à 18h00. Spectacles et présentations par affiche.



**Palais de Blanco.** Av 54/ 33 y 35. [43] 555204.

C'est l'un des exposants les plus précieux des constructions domestiques cubaines du XIXe siècle. Cette maison à deux étages, construite en 1871 par l'aristocrate sucrier José Quesada, fut achevée à sa mort en 1878 par Manuel de Blanco. À l'heure actuelle, plusieurs institutions, le siège de la Banque populaire d'épargne et l'Association cubaine des artisans et artistes cubains (ACAA), abritent une grande variété de souvenirs.

**Casa del Fundador.** Calle 29 à l'angle 54. Téléphone: [43] 552134.

Bâtiment où vivait le fondateur de la Colonia Fernandina de Jagua, Don Luis de Clouet. Il a été construit à différents stades dans la première moitié du XIXe siècle. Il s'agit aujourd'hui d'un magasin de produits artisanaux et de produits dérivés, qui promeut la vente de tabac cubain et, ainsi leur culture.

**Galerie Boulevard.** Av 54/ 33 y 35. Téléphone : [43] 518307.

Actuellement, cet endroit promeut et commercialise le travail des peintres et artisans.  
Horaire : 9h00 à 16h00.

**Collège Saint-Laurent et Saint-Thomas.** Av 56 à l'angle 29.

De style éclectique, sa construction a pris fin en 1927. Les Collèges Saint-Thomas et Saint-Laurent ont été créés pour enseigner des métiers et métiers manuels pour les enfants pauvres de la ville. Elle a été le théâtre de grands événements historiques, politiques, sociaux et culturels, dont le soulèvement armé du 5 septembre 1957, d'où le nom actuel de cette école secondaire : le 5 septembre.





**L'Arc de Triomphe.** Calle 25 / 54 y 56.

L'Arc de Triomphe du Sud, unique en son genre à Cuba, a été levé de façon bénévole en 15 jours par des ouvriers de la ville. L'idée avait émergé au sein du Club Révolutionnaire, dirigé par Rita Suárez del Villar, "La cubanita", dans le cadre des festivités pour l'avènement de la République, qui est née frustrée ce 20 mai 1902.



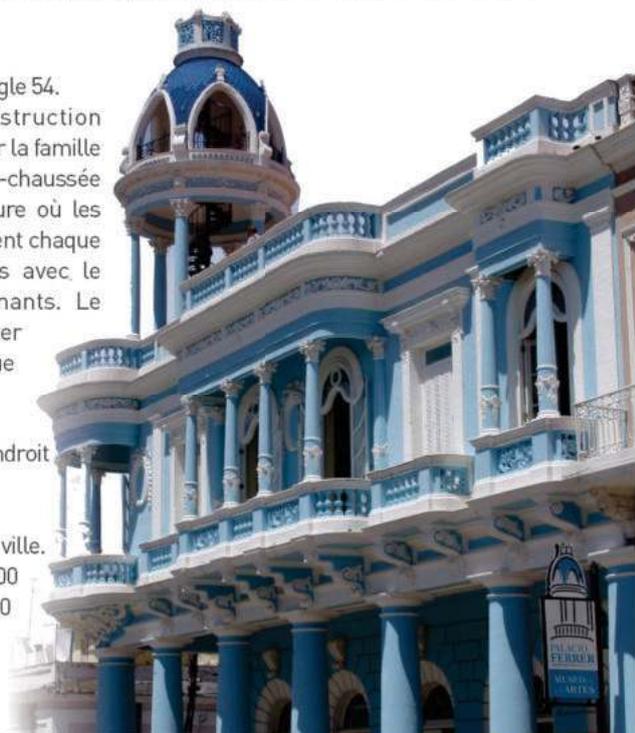
**Palais Leblanc.** Calle 31/ 52 y 54. (43) 524677.

A l'intérieur, ce centre culturel expose la maquette de la ville, qui contient les 90 hectares qui composent le Centre Historique Urbain de Cienfuegos; faite à l'échelle 1:5 et à travers les couleurs expose les époques de construction.

**Galerie Maroya.** Av 54/ 25 y 27. Téléphone : (43)551208. ariel@cg.fcbc.cu, www.fcbc.cu/es/filiales/5. L'ancienne maison des Diaz de Tuesta est l'une des constructions qui maintient dans son intégrité physique la structure des maisons coloniales aussi bien dans les murs, plafonds, fenêtres. Actuellement, ce site promeut et commercialise le travail des artisans cubains. Vous y trouverez des textiles, céramiques, peintures, gravures et autres objets issus de la tradition artisanale de l'île. Horaire : 9h00 à 16h 00.

**Palais de Ferrer.** Calle 25 à l'angle 54.

Précieux bâtiment de construction éclectique construit en 1818 par la famille Ferrer, aujourd'hui, au rez-de-chaussée se trouve la Casa de la Culture où les enfants et les jeunes développent chaque jour leurs talents artistiques avec le soutien de précieux enseignants. Le visiteur aura l'occasion de profiter de démonstrations dans presque toutes les manifestations artistiques. À l'étage supérieur se trouve le Musée des Arts, l'endroit idéal pour connaître la culture locale et dès sa terrasse, sont prises les meilleures vues de la ville. Horaire : de lundi à samedi: 10h00 à 17:30. Dimanche: 9h00 à 13h00





**Musée Provincial (Ancien Casino Español).** Av 54 à l'angle 27. Téléphone : {43} 519722. Facebook. @Museo Provincial de Cienfuegos.

Le Casino Español fut construit en 1894 à l'usage des différentes collectivités d'immigrants hispaniques et de leurs descendants. Ses buts étaient l'instruction, la récréation et la promotion de la culture espagnole. Depuis les années 90, elle accueille le Musée Provincial de Cienfuegos. D'intérêt sont les collections de Biscuit, le mobilier original du Casino Español et la table appartenant à la famille Acisclo del Valle, unique en son genre à Cuba, représentative par le travail en différents types marbrés italiens. Ouvert : de lundi à samedi : 10h00 à 18h00.

**Palais du Gouvernement.** Av 54 à l'angle 29.

Depuis son achèvement en 1950, le Palais du Gouvernement a distingué l'horizon de la ville avec son dôme. Elle a été le théâtre de grands événements historiques, politiques, sociaux et culturels dans la ville, d'abord en tant que gouvernement municipal et, depuis 1976, en tant que siège de l'Assemblée provinciale du pouvoir populaire de Cienfuegos.

**Catedral Nuestra Señora Purísima Concepción.**

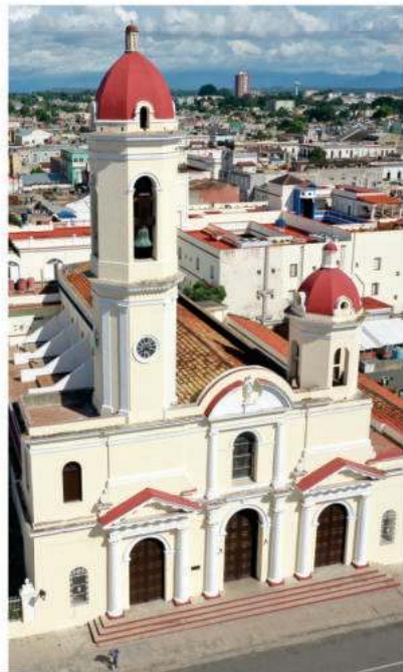
Calle 29 à l'angle 56, [catedral@obiCienfuegos.co.cu](mailto:catedral@obiCienfuegos.co.cu)  
Elle est considérée comme l'une des constructions les plus anciennes de la ville, sa construction ayant été achevée en 1869. Dans ce temple se détachent des valeurs architecturales et artistiques comme les vitraux réalisés à Paris qui occupent les fenêtres supérieures représentant les douze apôtres. Il y a aussi l'ensemble de neuf cloches, dont trois sont reliées à une magnifique montre française qui marque le temps toutes les quarts d'heure.

Depuis son origine paroissiale, ce temple a été consacré à la très pure Conception, patronne du diocèse de Cienfuegos, dont la fête est célébrée chaque 8 décembre.

Heures de messes : de lundi à vendredi : 7h15.

Samedi: 15h00 et 20h00

Dimanche: 9h00



# ROUTE 2



Promenade du Prado

Obélisque

Temple baptiste

Benny Sculpture

Archevêque

Maison des lions

Ocio Club La Bolera



**Obélisque.** Calle 37 y av 72.  
Construit en 2019 pour marquer le  
200e anniversaire de la fondation de  
la Villa Fernandina de Jagua



**BIGENTENARIO**

1819 - 2019



**Paseo del Prado.** Calle 37  
depuis av 72 jusqu'à avenida  
40.

Sur le Paseo del Prado  
converge toute la vie de la  
ville; il constitue l'axe de  
division entre le vieux  
Cienfuegos et les secteurs  
les plus modernes. Il  
commence à l'entrée de la  
ville et s'étend jusqu'au  
point de départ Malecón  
(front de mer). C'est le plus  
longue promenade de son  
genre à Cuba.



**Maison des lions.** Calle 37 / 58 y 60.  
Connue sous le nom de la Maison  
des Lions pour les deux figures en  
fonte qui se trouvent dans le style  
néoclassique à Cienfuegos. De son  
portail, vous avez des perspectives  
intéressantes sur la promenade du  
Prado.

**Archevêché.** Calle 37 a l'angle de avenida 56. Téléphone: [43] 515657.

Il constitue un important représentant de l'architecture religieuse à Cienfuegos, unique dans la province pour sa fonction et sa décoration extérieure et intérieure.

**Sculpture de Benny Moré.** Calle 37 y av 54.

Le Benny était une figure emblématique de la musique cubaine, né à Santa Isabel de las Lajas, une municipalité appartenant à notre province. Immortalisé comme le barbare du rythme par le son unique de ses compositions musicales. Peut-être le fait d'être autodidacte va-t-il amplifié le mythe, car jusqu'à présent, c'est un mystère de savoir comment il a pu diriger, composer et interpréter sans avoir étudié la musique. La sculpture permet une interaction avec le public et la population confère à sa canne des propriétés spirituelles qu'elle touche et fait des vœux.

**Théâtre Guíñol.** Calle 37 No 5416/54 y 56.

Propriété de style éclectique, elle a d'abord fonctionné sous le nom de Farmacia Rubín, plus tard siège de la station de radio de la ville. En 1973, la chaîne de radio déménage et le bâtiment devient le siège du Teatro Guíñol. Tous les week-ends, les enfants de la ville peuvent assister à des pièces de théâtre où les acteurs principaux sont des marionnettes.

**Bibliothèque Provinciale Roberto García Valdés.** Calle 37 No 5615 à l'angle de 58. Teléfono: [43] 525457 / 526331, biblioteca@azurina.cult.cu

La Société du "Liceo de Cienfuegos" a construit cet élégant bâtiment en 1921. Depuis 1976, elle abrite la bibliothèque provinciale et dispose de vastes collections bibliographiques et documentaires. Il propose des activités de promotion culturelle, artistique et de la lecture, ainsi que des collections historiques, rares et précieuses du patrimoine bibliographique.





**Temple baptiste.** Calle 37 y Av 62 [43]  
513213/528694, cm6ard@gmail.com,  
cm6ard@frcuba.cu, www.principiosdevida.cubava.cu  
C'est le représentant le plus précieux de l'Art Déco dans cette ville pour la conception de ses intérieurs et un excellent exemple d'architecture religieuse. Son financement a été fait par le biais d'une donation conçue par la millionnaire nord-américaine Madame Bottoms à l'église baptiste de la ville.



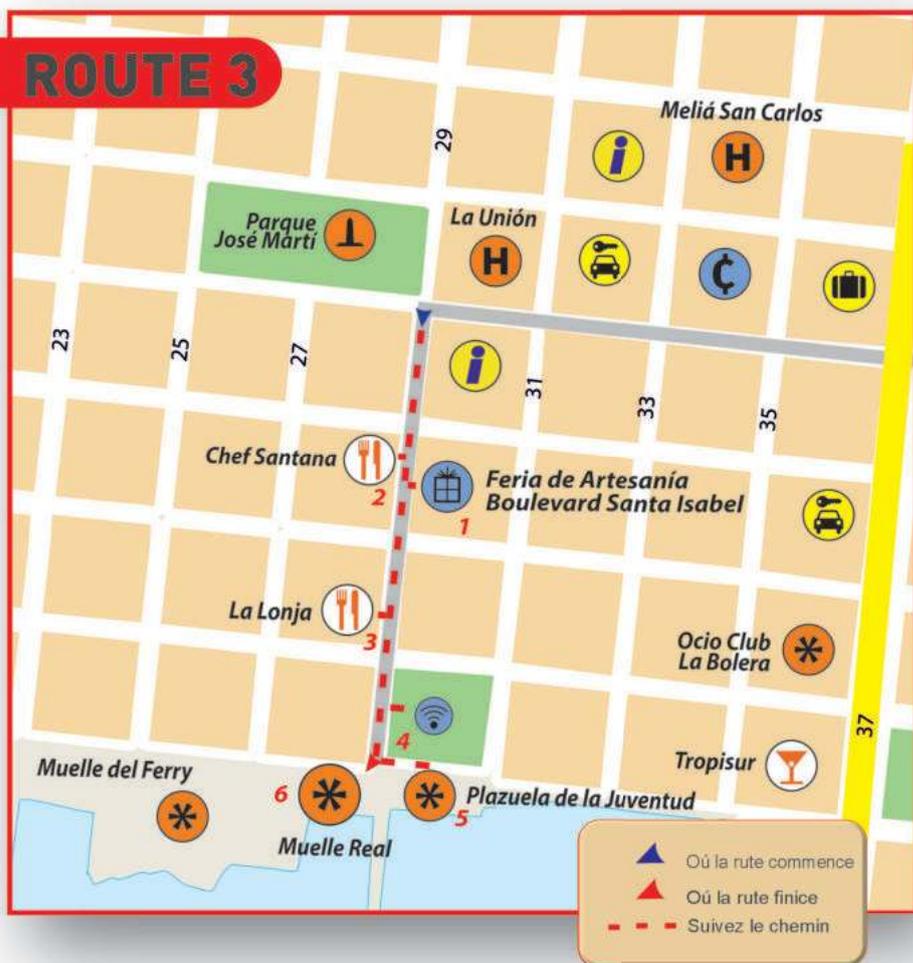
**Église méthodiste.** Calle 37 y Av 58. [43]  
517741.

Immeuble au coin de rue éclectique avec influence des temples homonymes d'Amérique du Nord. Elle développe systématiquement le culte méthodiste. Ses structures architecturales importantes, ses vitraux, son mobilier éclectique caractérisent l'image de la ville par la singularité de sa construction.

**Club de loisirs La Botera.** Calle 37, de l'angle 48. Téléphone: [43] 551379, tecnico3.cafet@cienf.palmare.cu  
C'était la première centrale électrique de la ville. Elle a été mise en service le 21 mars 1882. Le 5 septembre 1957, elle a été prise par un commandement de marins et de civils révolutionnaires. Il est actuellement composé de plusieurs salles de jeux. Ouvert tous les jours de 10h00 à 22h00.



## ROUTE 3



Boulevard Santa Isabel

Bar Restaurante  
Chef Santana

Bar Restaurante  
La Lonja

Parc de la douane

Place de  
la jeunesse

Muelle Real (Quai royal)  
(Piña Colada. Bar Grill)



**Boulevard de Santa Isabel.** Calle 29 depuis Av 54 jusqu'à Av 46.

Afin de donner au visiteur un espace d'union entre le parc Marti et le Quai Royal, la rue Santa Isabel (calle 29) a été fermée à la circulation automobile. De cette façon, Il est devenu l'une des principales artères de la ville. Le visiteur peut apprécier le travail des artisans locaux ainsi que la vie cubaine dans toute sa splendeur.

**Petite place de la Jeunesse.** Av 46 y calle 29.

Site de loisirs et parc WIFI. Il possède un belvédère, un espace pour les présentations artistiques, des bancs et une balustrade qui vous permet de jeter un coup d'œil sur la mer.

**Muelle Real (Quai Royal) .** Avenida 46 y calle 29.

Dès 1848, la Direction royale de développement proposa la construction d'un autre quai le long de la rue Santa Isabel (Calle 29) afin de faciliter le développement naissant de la région grâce à une voie privilégiée reliant la zone des quais et des entrepôts à la Place principale. Il est actuellement l'un des lieux les plus fréquentés de la ville pour la beauté de son environnement marin et dans un espace d'activités sociales et culturelles. Siège du festival de musique alternative "Ville de mer" et du festival Trova "Au sud de mon sac à dos" en juillet et avril de chaque année. Tout comme Rockasol en Septembre



**Parc de la douane- Bâtiment de la douane indépendant de Cienfuegos.** Av 46 n ° 2901/29 y31.

Le parc s'appelle Parc de la douane, car il est situé en face du bâtiment des douanes indépendantes de Cienfuegos, un magnifique exemple du style néoclassique de notre ville. Cet espace public occupe une place privilégiée pour ses visuels panoramiques depuis et vers la baie, ainsi que pour son ombre douillette appréciée sous les arbres luxuriants qui l'entourent.

En 1825, Fernandina de Jagua rend son port accessible et, en 1830, installe les douanes à son emplacement actuel. En 1841, la construction de ce bâtiment a commencé, il a été achevé en 1842 et est devenu le deuxième du pays après celui de la capitale.

# OÙ DORMIR

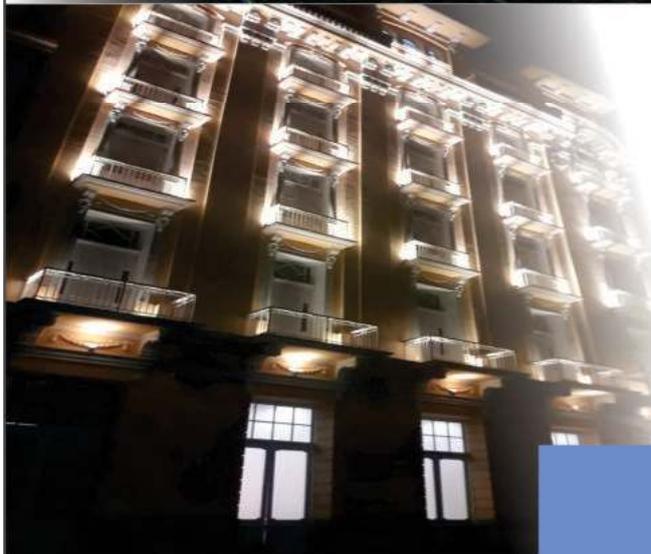


**Hôtel La Unión par Meliá\*\*\*\*.** Calle 31 à l'angle 54. Téléphone: (43) 551020, E-mail: Jefe.reservas.mlu@meliacuba.com Bâtiment colonial de style néoclassique construit au XIXe siècle (1869), il est actuellement l'un des meilleurs hôtels de la ville, à quelques mètres du parc José Martí, et comprend 49 chambres confortables, une piscine, un jacuzzi, une salle de réception et un restaurant, trois bars et une terrasse d'où vous pouvez observer toute la ville.



**Hôtel Meliá San Carlos\*\*\*\*.** Av 56/31 y 33. Téléphone: (43) 875100, jefe.reservas.mlu@meliacuba.com

Construit en 1924 et situé au cœur du centre historique. Il dispose de chambres haut de gamme, les meilleures sont les vues panoramiques depuis son célèbre Roof Garden.



# OÙ MANGER



## Bar-Cafetería El Palatino.

Av 54/25 y 27. Téléphone: (43) 551244, tecnico3.cafet@cienf.palmares.cu

Le Palatino est l'un des bâtiments les plus anciens de la ville. Depuis le début du 20ème siècle, cette institution gastronomique fonctionne encore aujourd'hui et fait partie de la gastronomie locale. Son portail est un espace idéal pour que les visiteurs dégustent un délicieux mojito écoutant un bon son cubain tout en regardant le parc José Martí. Heures:

Tous les jours de 9h00 à 22h00.



## Restaurante El Mandarin. Calle 37 y Av 60 Téléphone: (43) 517490.

Propriété qui a accueilli l'Association des Chinois Cienfuegos, travaille actuellement comme restaurant spécialisé dans la cuisine chinoise. Tous les jours: de 11h00 à 22h00

## Café Cubita. Av 56 / 33 y 35. Téléphone: (43) 551619.

Spécialité en café. Ouvert 24 heures

## Café Paulina. Av 56 à l'angle 29. Téléphone:

(43) 525231, econ.cafet@cienf.palmares.cu

Espace dédié à Paulina Alvares chanteuse originaire de Cienfuegos, connue dans le monde de la musique sous le nom d'Impératrice du Danzonete. La propriété date de 1900 et a été réaménagée en commémoration du 200e anniversaire de la fondation de la ville en 2019. Situé dans un coin privilégié du parc José Martí, vous pourrez observer toute la place tout en écoutant de la musique cubaine en direct, un café savoureux et autres délices

Horaire: tous les jours de 10h00 à 2h00.



**Pizzeria Gioventu.** Calle 37/52 y 54. Téléphone: [43] 516494.  
Restaurant économique situé au cœur du Prado de Cienfuegos.

**Bar Restaurante La Lonja.** Calle 29/ 48 y 50.  
Téléphone: [43] 511115. Adresse électronique: lalonjacfgoscuba@nauta.cu.  
Sur le chemin du Quai Royal, dans une atmosphère chaleureuse, vous pourrez déguster une cuisine cubaine exquise et l'atmosphère pittoresque du boulevard Santa Isabel. Tous les jours: de 11h00 à 23h00

**Nourriture italienne. Restaurant Dinos Pizza.** Calle 31 e / 54 y 56. Téléphone: [43] 55 2020,

[43] 525808, econ.cafet@cienf.palmares.cu  
Autrefois, ce bâtiment travaillait sous le nom de Cafétéria El Naranjito (1921), spécialisée dans les jus de fruits. Il s'agit actuellement d'un restaurant économique situé au cœur du centre historique, juste en face du célèbre hôtel La Unión by Meliá. Spécialité: lasagne et pizza. Ouvert tous les jours:  
Déjeuners: de 12h00 à 15h00  
Dîners: 18h30 à 22h00

**Dulcinea Boulangerie et Confiserie..** Calle 37/52 et 54. Téléphone: [43] 551116. Endroit idéal pour goûter de délicieux gâteaux, des sandwiches et des boissons rafraîchissantes. Ouvert tous les jours de 10h à 22h.





**Restaurant Le Polinesio.**

Calle 29 no. 5410, e/54 y 56

Téléphone : (43)515723

Une partie de l'ancienne maison du fondateur de la ville, pendant plusieurs étapes historiques a été utilisée comme un magasin de commerce, industrie du café et institution gastronomique. Actuellement, elle fonctionne comme Restaurant Polinesio et sa spécialité est le repas créole.

**Restaurante El Pollito.** Calle 37 à l'angle 56. Téléphone: (43) 513523.

La maison familiale José María Avilés et Dorticós, représentante du style néoclassique de la ville, a été construite en 1863. Elle est actuellement le restaurant "El Pollito". Tous les jours: de 11h00 à 22h00

**Cafetería San Carlos.** Calle 37 à l'angle 56. Téléphone: (43) 551105, tecnico3.cafet@cienf.palmarec.cu

Sur le même Prado (Calle 37) vous trouvez une offre gastronomique avec des prix économiques et un bon service. Un petit déjeuner est offert. Horaire: tous les jours de 8h00 à 20h00.

**Bar Restaurante Chef Santana.** Calle 29 y 52.

C'est l'une des installations qui œuvrent pour sauver les traditions culinaires de la Perte du Sud. Il offre aux visiteurs qui font le voyage du parc Martí à la jetée royale, le premier salut gastronomique. Tous les jours: de 11h00 à 23h00



# MUSIQUE EN DIRECTE

**UNEAC (Union des écrivains et artistes de Cuba).** Calle 25/54 y

56. Téléphone: (43) 523272.

Siège du concours Festival-Guitare «Edgardo Martín» et du festival Trova «Al Sur de mi Mochila», tous les deux en avril.



**Centro cultural de las artes Benny Moré.** Av 56

No 2511/25 y 27. Téléphone: (43) 556676 / 556673.

E-mail. festival@gazurina.cult.cu

Siège du festival de musique populaire cubaine Benny Moré.

Ouvert tous les jours de 11h00 à 23h00. Musique en directe de 17h00 à 19h00. Mercredi: 10h00  
Dimanches: 11h00

**Café Théâtre Terry.** Av 56 e / 27 y 29. Téléphone: (43) 510770.

Ouvert tous les jours: 10h30 à 13h00 Spectacles en plein air accompagnés de musique cubaine en direct avec la participation de talents locaux.

**Cabaret Tropisur.** Calle 37 à l'angle 48. Téléphone: (43) 525488.

Spectacles en plein air. Les vendredis et samedis: de 21h30 à 14h00

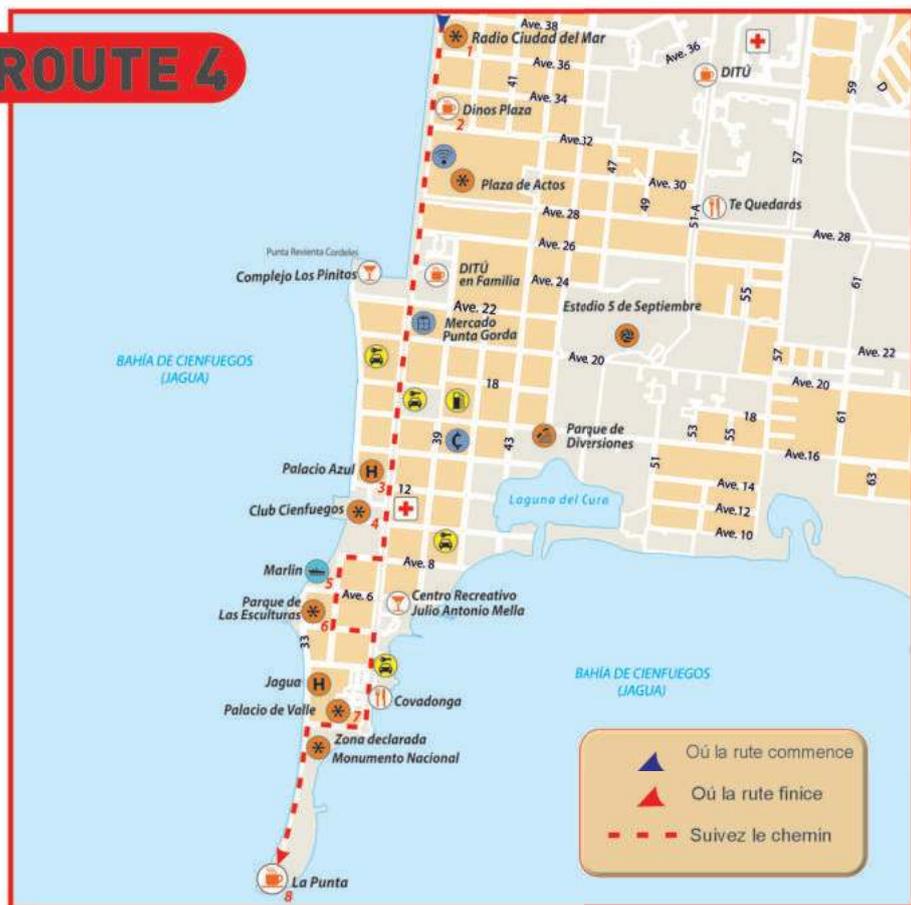


# PUNTA GORDA



## SITES D'INTÉRÊT

### ROUTE 4



Malecón  
(front de mer)

Station de radio  
locale Ciudad del Mar

Dino's Plaza

Marina Marlin

Club Cienfuegos

Hôtel Palacio Azul  
de Meliá

Parc de sculptures

Palais de Valle

La pointe

**Malecón.** Calle 37 depuis avéni 40 jusqu'à 24

Cette promenade en bord de mer relie le centre urbain historique au quartier résidentiel de Punta Gorda et constitue un excellent point de vue sur la baie. Il est situé dans la zone de protection de la zone déclarée patrimoine culturel de l'humanité. Site où sont célébrés les carnivals de la Cienfuegos.



**Station de radio locale Ciudad del Mar.** Calle 37 à l'angle 36.

Téléphone: [43] 513094. Construction éclectique de maçonnerie et de béton, elle a fonctionné pendant de nombreuses années en tant que clinique de Cienfuegos. Depuis 1990, la seule station de radio du pays qui fait face à la mer.

**Parc des Sculptures.** Calle 37 à l'angle 6. Les sculptures ont été réalisées par 17 artistes de différentes générations et de différentes régions du pays. Les matériaux utilisés dans les sculptures sont également variés: pierre, granit, béton, acier, métaux profilés, morceaux de ferraille et ferrociment. Les noms des pièces apparaissent dans chacune d'elles, ainsi que celui de l'artiste.

**Marina Marlin Cienfuegos.** Calle 35/6 y 8. Téléphone: [43] 661354,

<https://www.cubanautica.travel/es/marinas-turisticas/marlin-marina-Cienfuegos>

De là, différentes promenades le long de la baie sont proposées, parmi les plus populaires, la promenade pour admirer le coucher de soleil, un spectacle inoubliable et pour ceux qui aiment l'histoire, nous recommandons la promenade pour visiter la forteresse Notre-Dame des Anges de Jagua, situé dans la communauté de pêche El Perchén.





**Palais de Valle.** Calle 37 y Avenida 0. Téléphone: (43) 661446.

Le Palacio de Valle est l'un des symboles de la ville et le produit de la richesse de son temps. En 1917, la propriété a été conclue sous la propriété d'Acisclo del Valle. Il a été conçu par l'architecte scientifique Pablo Donato Carbonell et sa construction a été dirigée par l'ingénieur civil italien Alfredo Colli Fanconetti, où des artisans français, italiens, arabes et cubains travaillaient avec des matériaux importés d'Espagne, d'Italie et des États-Unis. La propriété a trois niveaux, un sous-sol et se termine par trois tours: une, de style gothique romain, une autre indienne et la troisième, un minaret de style arabe. Ils interprètent les symboles d'amour, de religion et de force, respectivement. Aujourd'hui, c'est le restaurant le plus luxueux de la ville, mais vous pouvez vous y rendre tous les jours de 10h00 à 22h00. Prix: 4.00cuc par personne, comprend un cocktail cubain.



**Club Cienfuegos.** Calle 37/8 y 12. Téléphone: (43) 661466.

Le Yacht Club de Cienfuegos est l'un des plus beaux édifices éclectiques de la ville. Depuis 1920, année de son inauguration, il témoigne de la vie nautique et marine de la ville. Le meilleur de cet endroit: le coucher de soleil depuis votre terrasse, toujours avec de la musique en direct.

**Région de La Punta.** Calle 35 / Litoral y Avenida 0.

Connue sous le nom de "la Punta" à Punta Gorda, située à l'extrémité sud de la ville, elle est devenue depuis la seconde moitié du XIXe siècle, une région essentiellement estivale, bien que de prestigieuses familles de l'époque y aient également résidé en permanence. Il se distingue par la typologie formelle des bâtiments, de forte influence américaine et caribéenne et du sceau vernaculaire cubain, à un et deux niveaux en bois..



# OÙ DORMIR



**Villa Palacio Azul par Meliá\*\*\*\*.** Calle 37/12 y 14. Téléphone: (43) 661446.

E-mail reservas1.ija@meliacuba.com. Web [www.meliacuba.com](http://www.meliacuba.com)

Élegant palais surplombant la mer, il se distingue par la variété de mosaïques aux sols, la menuiserie, les portes en acajou de valeur et le treillis à l'origine, l'escalier qui monte au deuxième niveau est en marbre de Carrare. La cuisine conserve son extracteur d'origine. Il a 7 chambres et chacune avec un nom de fleur.



**Villa Perla del Mar par Meliá\*\*\*\*.** Calle 37 / à l'angle 2. Téléphone: (43) 661446. E-mail à l'adresse reservas1.ija@meliacuba.com. Web [www.meliacuba.com](http://www.meliacuba.com).

Il dispose de chambres spacieuses, d'un point de vue auquel on accède par un escalier en colimaçon situé sur l'une de ses grandes terrasses, composé de deux jacuzzis, d'un parking et de jardins. Il se distingue par son emplacement et sa relation étroite avec la mer.





**Villa Casa Verde par Meliá\*\*\*\*.** Calle 37/ 0 y 2. Téléphone: [43] 661446. E-mail à l'adresse [reservas1.ija@meliacuba.com](mailto:reservas1.ija@meliacuba.com). Web [www.meliacuba.com](http://www.meliacuba.com). Situé en face de l'hôtel Jagua, ce bâtiment unique a été construit dans les années vingt du dernier siècle. Ses chambres standard spacieuses sont aménagées avec un mobilier de style colonial. Dans les espaces communs, elles mettent en valeur la décoration typique de l'Art Nouveau et de l'Art Déco.

**Hotel Jagua par Meliá\*\*\*\*.**

Calle 37/ 0 y 2. Téléphone: [43] 661446. Courriel: [reservas1.ija@meliacuba.com](mailto:reservas1.ija@meliacuba.com). Web [www.meliacuba.com](http://www.meliacuba.com)  
Hôtel confortable et contemporain situé dans la région de Punta Gorda, à côté de la magnifique baie de Cienfuegos et à seulement cinq minutes du centre historique de la ville. L'hôtel possède un espace pour tenir des événements, une piscine, une salle de sport et des boutiques de souvenirs. Il est idéal pour circuits, visites, réunions et événements, mariages et lunes de miel.



# OÙ MANGER



**Restaurant de fruits de mer.** Calle 37/ 8 y 12. Punta Gorda. (Club Cienfuegos)

Téléphone: (43)661466.

Situé au rez-de-chaussée du Club Cienfuegos, ce restaurant simple mais confortable propose un buffet et inclut toujours dans son menu des délices de la mer et d'autres plats typiquement cubains.

Ouvert tous les jours de 12h00 à 15h00.

**El Rápido del malecón.** Calle 37 à l'angle 22.

Restauration rapide. Ouvert 24 heures

**Dino's Plaza.** Calle 37 à l'angle av36. Téléphone: (43) 555520.

Il est situé dans les environs de la Plaza de actos. Restauration rapide, spécialisée dans la cuisine italienne. Ouvert tous les jours: 11h00 - 22h00

**Palacio de Valle.** Calle 37 à l'angle 0. Téléphone: (43) 661446.

L'un des restaurants les plus luxueux de la ville, situé précisément dans le Palacio de Valle. Nous vous suggérons de ne pas quitter cet endroit sans essayer l'exquisite Filet de poisson, « Coucher de soleil », la spécialité de la maison. Ouvert tous les jours de 12h à 22h. Au rez-de-chaussée de ce palais se trouve le Bodegón de Valle, très célèbre pour sa cave à vin, il a la particularité de rassembler en lui-même les qualités optimales pour la conservation de ce type de boisson. Ouvert tous les jours à partir de 10h00 jusqu'à 20h00.





**Restaurante Covadonga.** Av 37, e/ 0 y 2 Punta Gorda, Téléphone. (43) 516949, <https://d-cuba.com/bar-restaurant-covadonga>  
Spécialité: Paella Cienfueguera. Restaurant lié à l'histoire de la famille Del Valle. Au cours des années 50 du 20ème siècle, c'est devenu un symbole gastronomique de Cienfuegos, reconnaissant la Paella comme spécialité du site. Ce merveilleux restaurant est un paradigme à Cienfuegos qui fait de la Paella un plat typique de la ville.



**Restaurante Café Cienfuegos.** Calle 37/ 8 y 12. Punta Gorda. (Club Cienfuegos)  
Téléphone: (43) 661466.

Situé au deuxième étage du club Cienfuegos, à partir duquel vous pourrez contempler les eaux calmes de la magnifique baie de Jagua et savourer les plats les plus variés lorsque l'on parle de repas de fruits de mer dont l'exquise et typique Paella cienfueguera et le filet de poisson. Ouvert tous les jours de 18h30 à 22h00



# MUSIQUE EN DIRECTE



**Terrace du Club Cienfuegos.** Calle 37/ 8 y 12. Téléphone: (43) 661466.

Profitez de magnifiques couchers de soleil sur la terrasse, à côté des cours de danse.

**Cubanisme d'Artex.** Calle 35/ 16 y 18. Téléphone: (43) 661521.

Web. [www.artexsa.com](http://www.artexsa.com)  
Spectacles et musique en directe. De mardi à dimanche: Heure: 11h00

**Terrasse Palais de Valle.** Calle 37 angle 0. Punta Gorda, Téléphone: (43) 551446.

Profitez d'une vue depuis cette terrasse et de la musique cubaine traditionnelle tout en buvant votre cocktail cubain préféré. Musique en directe tous les jours de 17h00 à 19h00

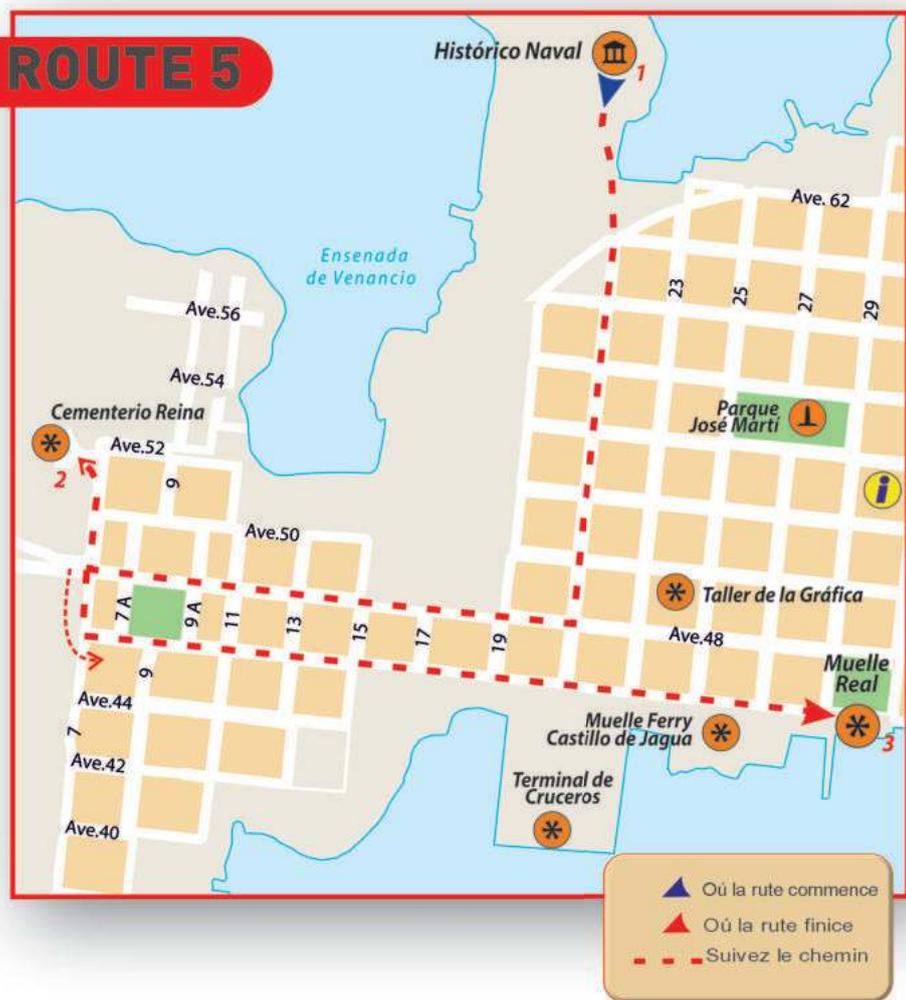


# AUTRE LIEUX D'INTERET



## SITES D'INTÉRÊT

### ROUTE 5



Musée Historique Naval



Cimetière de la Reine



Quai royal (Bar Grill)



**District navale du Sud Cayo Loco (Musée historique navale).** Av 60 y calle 21. Téléphone: (43) 519143.

Propriété de divers colons, la marine espagnole s'y intéresse en 1865 et décide de déplacer son commandement, basé à Trinidad. En 1935 reconnu comme le district naval du sud, la marine nord-américaine était chargée de garantir la disponibilité de l'armée. C'était l'un des principaux scénarios du soulèvement populaire du 5 septembre 1957. Les architectes Daniel Taboada et Enrique Capablanca et le sculpteur Evelio Lecuor ont dédié, en 1977, un monument aux victimes de l'acte héroïque. Il est le siège du musée historique de la marine depuis 1980. Déclaré monument national le 31 août 1987.

**Cimetière Tomás Acea.** 5 septembre, km 31,5 Téléphone: (43) 525257.

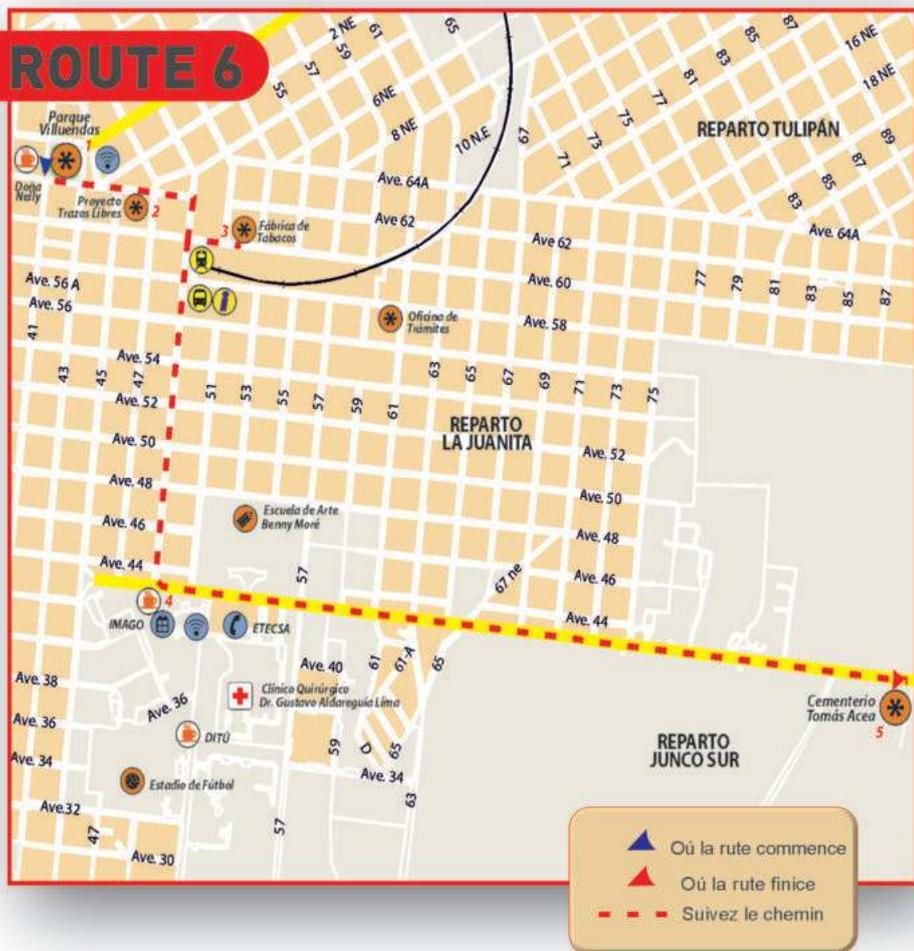
Il doit son nom à l'une des familles les plus importantes de la région. Achevé en 1926. C'est actuellement le seul cimetière de jardin de ce type à Cuba. Pour ses valeurs artistique, architecturale, historique et environnementale, il a été déclaré monument national en 1986.

**Cimetière de la Reine.** Calle 7/ 50 et 52

Une construction dans laquelle, respect et beauté vont de pair. Le cimetière général ou cimetière de la Reine construit en 1839 est unique à l'échelle nationale; précisément à cause de la conformation de sa cour principale, la seule du pays circonscrite à trois rangées de niches verticales. À travers cette nécropole, nous connaissons cette ancienne forme d'inhumation qui reflète également le niveau artistique atteint par la Villa de Cienfuegos d'alors en matière de travail du marbre, de la fonte et de l'ardoise. On trouve dans les niches des dates mortuaires remontant aux années 1830. Déclaré monument national le 30 janvier.



# ROUTE 6



-  Oú la rute commence
-  Oú la rute finice
-  Suivez le chemin



**Fabrique de cigares Anastacio Cárdenas.** Calle Santa Elena / Concord e Industrie.

Cienfuegos Industrial SA existe depuis 1917 dans l'ancienne et grande manufacture de cigares et d'allumettes. Depuis 1919, la fabrication des cigares «La Villareña» et «Doreya» remonte aux années 40. Elle est aujourd'hui conservée comme usine de cigare, Vous pouvez apprécier le bon art de faire ce produit exquis.



**Projet des Traces Libres.** Calle Castillo / 45 y 47 (La Gloria)

E-mail: [santiagotrazoslibres@gmail.com](mailto:santiagotrazoslibres@gmail.com)

Il promeut les arts plastiques de manière participative, ainsi que des éléments de la culture afro-descendante. Revitaliser les valeurs historiques et patrimoniales à travers la musique, les danses, les peintures, les sculptures, les estampes et les photographies.



## ROUTE 7



Visite à la  
municipalité de Lajas



Casino des Congos

Tombe Benny Moré



Musée Municipal

Parador Tu resteras  
(Bar Restaurant)



### Sainte Elisabeth de Las Lajas

Ville natale de Benny Moré, figure emblématique de la musique cubaine, se trouve le musée municipal qui rend hommage au musicien, ainsi que le casino des congos, où Benny commencera son travail musical.

Tous les 24 août, jour de sa naissance et de son décès, le 19 février, le peuple de Lajas se rend en pèlerinage vers sa tombe pour témoigner de son admiration et de son respect pour sa figure.



### Palmira

À 13 km de la ville de Cienfuegos se trouve la municipalité de Palmira, une ville aux profondes racines afro-cubaines. Le panthéon yoruba et le musée municipal sont érigés sur ce territoire.

# OÙ MANGER



**La Taverne.** Calle 43 à l'angle a 62.

Bière et nourriture légère. Ouvert tous les jours: de 10h00 à 22h00.

**Café Imago.** Les 5 et 49 septembre.

Ouvert tous les jours, 24 heures sur 24

**Doña Nelly.** Av 62 à l'angle a 41.

Téléphone: (43)

552327.

Spécialité:

boulangerie et

confiserie. Ouvert

tous les jours de 10h

à 22h.



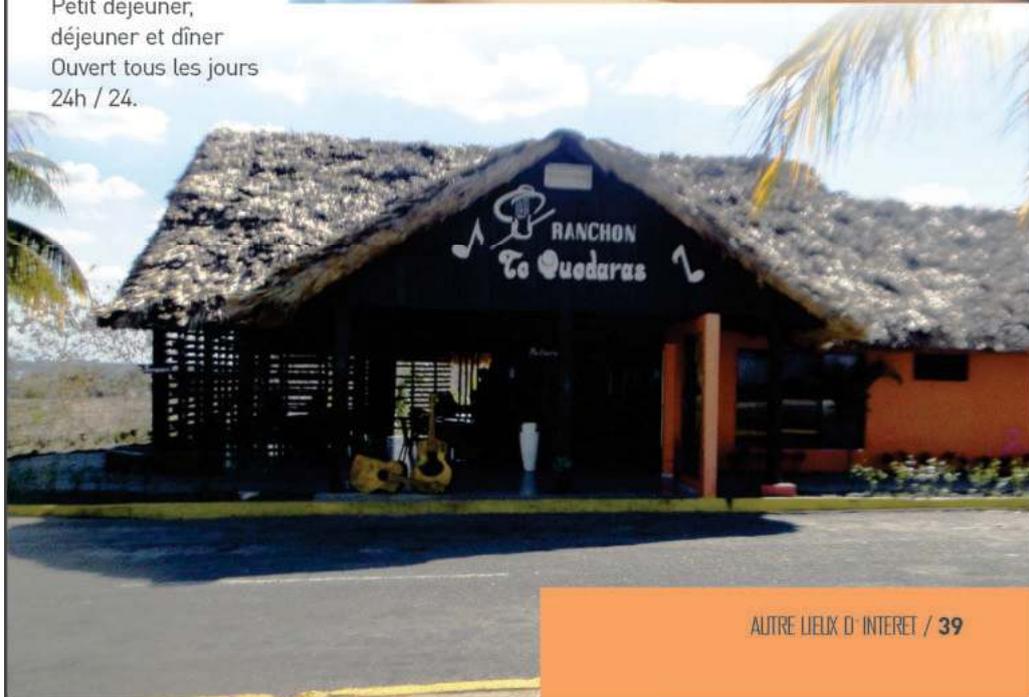
**Restoroute « Tu resteras »** Autoroute Km 232.

Petit déjeuner,

déjeuner et dîner

Ouvert tous les jours

24h / 24.

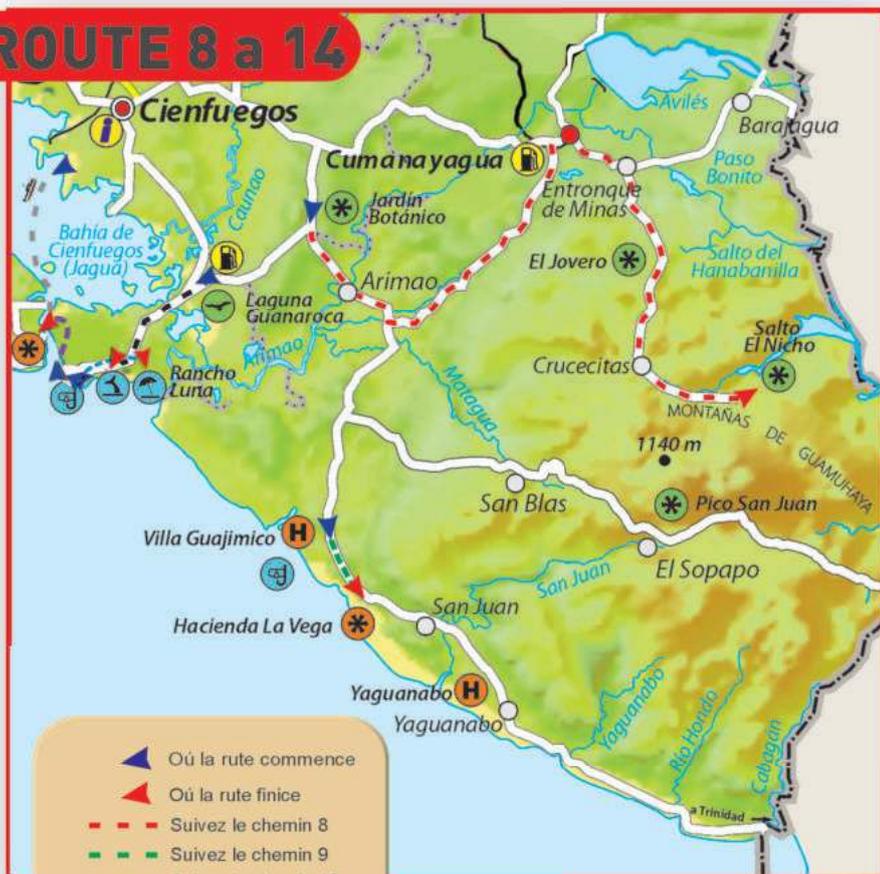


# ATTRAIS NATURELS



## SITES D'INTÉRÊT

### ROUTE 8 a 14



8

Jardin botanique

Jovero Verde

Le Nicho

**Jardin botanique.** Km 15, Circuit Sud, Pepito Tey. Téléphone: (43) 545334. Facebook. @ Jardin botanique de Cienfuegos.

Il possède l'une des collections de palmiers les plus complètes du continent et plus de 1417 espèces d'intérêt botanique marqué. Déclaré Monument national en 1985. Prix de la conservation du patrimoine cubain en 2005. Il existe 1550 espèces, dont beaucoup sont exotiques, et une collection de palmiers figurant parmi les dix meilleures du monde.



**Jovero Verde.** Route vers la niche.

Le projet de développement local comprend des manifestations culturelles telles que le théâtre, la musique, les arts plastiques, l'artisanat et la danse. Il y a sur les murs, des peintures de Zaida del Río, de Kamil, de Nelson Domínguez et des enfants de ces artistes, ainsi qu'un studio - Galerie Nelson Domínguez.

**Massif du Guamuhaya.** Municipalité de Cumanayagua

Le massif de Guamuhaya était autrefois connu sous le nom de hauteurs de Sancti spíritus - Trinité. C'est le groupe montagneux le plus important du centre de Cuba et il se caractérise par les pics abrupts et profondes vallées, l'exubérance de la végétation, l'endémisme d'espèces de flore et de faune, les rapides de montagne avec leurs sauts d'eau et leurs bassins, et les cafés qui ornent ces paysages. l'activité forestière et l'élevage. La visite de ces montagnes permet de connaître la vie rurale associée à la culture du café et d'autres activités agricoles, et de capturer le visiteur avec la nature attrayante.

**Parc Naturel El Nicho.** Municipalité de Cumanayagua.

El Nicho, lieu idéal pour la baignade dans les piscines naturelles et les cascades, ainsi que pour la pratique de l'écotourisme, de la randonnée, de l'observation des oiseaux et de la vie sauvage en général. Vous pouvez également profiter d'une offre gastronomique variée avec des plats régionaux, des produits typiques du lieu et un service attentionné au restaurant Los Helechos.



9

Guajimico (plongée en apnée avec guide ou plongée et randonnée)

Hacienda La Vega (déjeuner créole)



**Guajimico.** Route vers Trinidad Km 42. Téléphone: (43) 420646. Facebook @Villa Internacional Guajimico.

Grande zone de faune et flore locale, lieu exceptionnel pour la pratique de la plongée dont on profite de ses beaux paysages marins.

**Hacienda La Vega.** Route vers Trinidad Km. 50, Cumanayagua.

Téléphone: (43) 420643. Site idéal pour apprendre la vie d'un paysan cubain typique. Dans cette ferme, vous pourrez déguster le fromage créole, ainsi que la réalisation de l'équitation pour connaître notre faune et notre flore. À la fin de cette visite, vous aurez l'occasion de profiter d'un bain rafraîchissant dans la caleta de Castro.

**Plage fraîche et Plage El Inglés.** Route vers Trinidad Km 53.

Elles appartiennent à la municipalité de Cumanayagua, située sur la route de Trinidad, elles sont considérées comme les meilleures plages de la bande côtière de Cienfuegos-Trinidad, avec la prédominance de coraux et une grande diversité de la faune.

**Plage de Yaguanabo.** Route vers la Trinité Km 55.

Située sur la route menant à Trinidad, la villa du même nom est une confortable installation de petites cabanes confortables, protégées par une végétation prolifique, parfaite combinaison de fleuve et mer.



## Baie de Jagua

La baie de Jagua, visitée par Christophe Colomb en 1494, est l'une des plus belles baies en forme de poche du pays. Accessible de tous ses points, sa profondeur, son abri et les conditions commerciales de son port se démarquent. Il constitue une attraction intéressante pour le développement d'activités nautiques, commerciales et de promenades. Les promenades maritimes sont un élément parmi des offres de loisirs en dehors des hôtels proposés par la destination et se réalisent en passant par Marina Marlin située avenida 35/ 6 y 8. Punta Gorda.



**Delphinarium** Autoroute de Pasacaballos Km 17. Téléphone: (43) 548120. Facebook: Palmares Promo.

L'un des sites les plus fréquentés de Cienfuegueros en raison de l'incroyable spectacle de dauphins avec lesquels vous pouvez partager leur espace.

**Plage de Rancho Luna.** Autoroute de Rancho Luna Km 18.

Un lieu idéal pour ceux qui aiment la mer des Caraïbes et le soleil, à seulement 20 minutes du centre de Cienfuegos, entouré d'une végétation abondante et d'une offre gastronomique.



**Lagune de Guanaroca.** Autoroute de Rancho Luna Km 13.5. Téléphone: (43) 548019. Zone protégée où il existe des valeurs floristiques et fauniques importantes avec diverses espèces d'oiseaux aquatiques, parmi lesquelles le flamant rose se distingue.

Playa Rancho Luna

Delphinarium

10

Lagune Guanaroca (Randonnée,  
promenade en bateau,  
vue de flamants roses)

## Zones de plongée

La plongée sur la côte sud de Cienfuegos consiste à pratiquer ce sport dans l'un des plus beaux endroits de Cuba. Grottes, labyrinthes, murs verticaux, plus de 10 navires coulés. La région offre des conditions de plongée sûres toute l'année en raison de ses conditions météorologiques et océanographiques, avec une grande transparence des eaux. La température de l'eau est généralement élevée (entre 24 et 30 degrés Celsius), avec très peu de journées froides (entre 14 et 17 degrés Celsius) pendant la saison de décembre à février.

**Centre de plongée Faro Luna**, Route vers Pasacaballos Km 18. Téléphone (43) 548040. Facebook: Centre de plongée Faro Luna.

À 18 km de la ville de Cienfuegos se trouve le centre de plongée Faro Luna sur la plage de Rancho Luna, où la plongée contemplative est pratiquée dans plus de 40 points, caractérisés par la diversité de ses attraits : navires coulés, coraux, murs verticaux, tunnels, entre autres. Plongées recommandées : Camaronero I et III, Notre Dame, Labyrinth et La Corona.

**Centre de plongée Guajimico**. Route vers Trinidad Km 42. Téléphone: (43) 420646 Facebook: Campismo Popular Cienfuegos.

Il est situé sur la route qui relie notre ville à Trinidad, dans un environnement naturel, des forêts attrayantes, des grottes et de petites plages cachées. Son fond marin se caractérise par la présence de murs, de tunnels, de coraux, de gorgones et de poissons tropicaux. Plongées suggérées: La Poza, Boca naranjo, Boca Ambula, Gunábana, La Ceiba, Farallón, Real, Dama azul et Paraíso.



Le snorkelling dans la barrière de corail est une autre activité à réaliser dans la zone de plongée. Elle comprend: la navigation vers la barrière, les gilets de sauvetage, un set de snorkelling, un guide de plongée, de l'eau, des services sanitaires, des douches et un instructeur de plongée. Activités nautiques comme guide pour la réalisation de l'activité. Temps de plongée en apnée (1 heure dans la mer) et retour au centre de plongée Faro Luna.

11



**Centre de plongée Faro Luna**  
(Snorkelling avec guide  
ou plongée sous-marine)



**Playa Rancho Luna**

12



**Centre de plongée Faro Luna**  
(snorkelling avec guide ou  
plongée sous-marine)



**Visite de la forteresse  
Notre-Dame des  
Ange de Jagua**

## LES PARCS D'ATTRACTIONS

**Parc d'attractions Heureuse aube.** Ave 16 à l'angle 45. Téléphone: (43) 518636.

Situé près de la Laguna del Cura, un lieu idéal pour les enfants.



**Parc aquatique.** Route vers Pasacaballos Km 17. Téléphone: (43) 548120.facebook: Palmares Promo.

Situé dans les installations du Delphinarium de Rancho Luna, d'une capacité de 120 personnes et unique en son genre dans le pays, c'est un rêve devenu réalité, il est conçu comme une autre option de loisir, installée avec la première technologie mondiale, avec des dispositifs de protection nécessaires pour que les clients puissent rester en sécurité dans leurs installations.



13



Parc aquatique



Visite de la forteresse  
Notre-Dame des  
Angeles de Jagua



**Forteresse Nuestra Señora de los Angeles de Jagua.** Communauté du château de Jagua. Téléphone: (43) 965402

Déclaré monument national, il a été construit en 1745 par l'ingénieur militaire José Tantete, qui a érigé cette construction en pierre solide à structure cubique, à deux niveaux et dont le pont-levis fonctionne toujours. Elle est considérée comme le plus ancien bâtiment de la province. Au XVIII<sup>ème</sup> siècle, il protégea la ville du siège de corsaires et de pirates. En 1762, il occupa une place importante dans l'histoire de Cuba en tant que quartier général du commandement militaire espagnol, confronté à la brève occupation anglaise du pays.



14



Promenade Baie Jagua



Visite de la forteresse  
Notre-Dame des  
Ange de Jagua

# OÙ DORMIR



**Hôtel Rancho Luna\*\*\*.** Autoroute de Rancho Luna Km 17 1/2. Téléphone (43) 874100.

Email: [comercial@ranluna.cfg.tur.cu](mailto:comercial@ranluna.cfg.tur.cu)

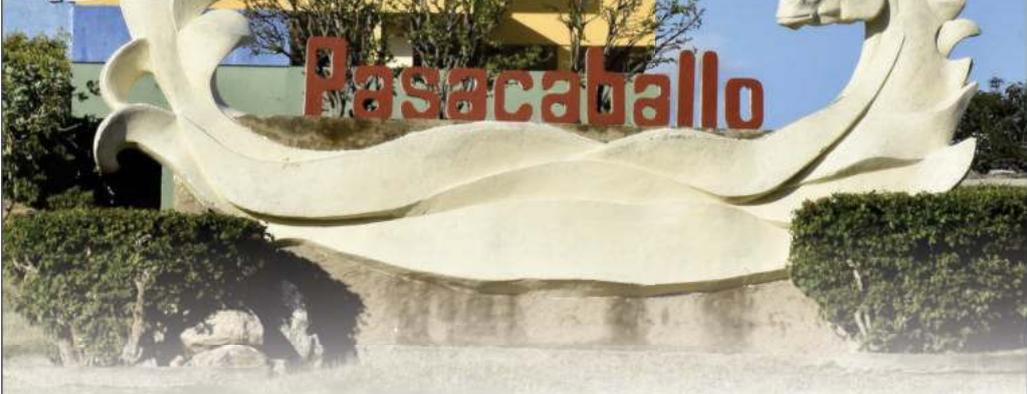
Situé sur la plage de Rancho Luna, idéal pour les amateurs de plongée, car il possède des formations coralliennes attrayantes et un magnifique paysage sous-marin. Il est conçu pour les familles avec des enfants et de longs séjours.

**Hôtel Faro Luna\*\*\*.** Autoroute de Rancho Luna Km 17 1/2. Téléphone: (43) 874700.

Email: [comercial@ranluna.cfg.tur.cu](mailto:comercial@ranluna.cfg.tur.cu)

Il est situé à 20 km de la ville de Cienfuegos, sur la plage de Rancho Luna. Son environnement sous-marin est propice à la pratique de la plongée, riche en variétés de la flore et de la faune. Il convient aux familles avec enfants, mais surtout à ceux qui aiment profiter de la compagnie des dauphins, car à seulement quelques mètres de cet hôtel est situé le delphinarium de notre ville.





**Hôtel Pasacaballo\*\*\*.** Autoroute de Pasacaballo, Km 22 1 / 2. Téléphone: (43) 592100/592822. Email: comercial@comazul.cfg.tur.cu / jcarpeta@pasacaballos.cfg.tur.cu / director@pasacaballos.cfg.tur.cu .

Juste à l'entrée de la baie de Jagua est situé cet hôtel qui dispose de toutes les installations pour passer un séjour agréable dans un environnement naturel.



**Villa Yaguanabo\*\*\*** .Autoroute de Trinidad, Km 55 . Téléphone:(42) 541921/541905

Email: comercial@comazul.cfg.tur.cu / jcarpeta@yaguanabo.co.cu

Juste à côté de la plage et avec une végétation exubérante, est situé cet hôtel pour ceux qui aiment la nature.

**Villa Guajimico.** Autoroute de Trinidad, Km 42 .Téléphone: (43) 420646. Email: guajimico@denet.cu. Web. www.campismopopular.cu.

Formidable villa pour ceux qui aiment la plongée et la nature exubérante.

# OÙ MANGER



## **Restaurante Los Helechos.**

Le Nicho.

E-mail: [dtor.cumay@cienf.palmares.cu](mailto:dtor.cumay@cienf.palmares.cu).

Web [www.facebook.com/palmarespromo](http://www.facebook.com/palmarespromo)

Horaire: 9h00 à 15h00

**Ranchón Guajimico.** Route de Trinité  
Km 45

Horaire: 24 heures

**Caféteria Jardin botanique.** Km 15,  
Circuit Sud, Pepito Tey.

Horaires: de 9h00 à 16h00



# RENSEIGNEMENT UTILE



## AGENCES DE VOYAGES

Ces agences ont pour mission de proposer des produits et services touristiques complets, garantissant qualité, sécurité et professionnalisme des services fournis, en proposant une large gamme de produits et services avec un rapport qualité-prix avantageux.



### Boulevard Cubanacán

Adresse: 54 # 2903 e / 31 et 29,  
Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: [43] 551680  
Horaires: 8h00 - 17h00

### Cubanacán Prado

Adresse: 37 # 5022 e / 50 et 52,  
Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: [43] 551677  
Horaires: 8h00 - 17h00

### Cubanacán Hôtel Rancho Luna

Adresse: Autoroute de Rancho  
Luna km 17 1/2  
Téléphone: [43] 548038  
Heures d'ouverture: de 8h00 à  
16h30

### Havanatur Airport

Adresse: Km 3 Autoroute de  
Caonao, Cienfuegos,  
Cienfuegos  
Téléphone: [43] 552098

### Havanatur Tour & Travel

Adresse: 54 # 2906 e / 31 et 29,  
Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: [43] 511150  
Horaires: de 8h00 à 17h00

### Havanatur, Hôtel Rancho Luna

Adresse: Autoroute de  
Pasacaballo km 17 1/2.  
Cienfuegos, Cienfuegos.  
Téléphone: [43] 548050  
Horaires: 8h00 - 17h00



### Campismo

Adresse: 37 e / 54 et 56,  
Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: [43] 519345  
Horaires: 8h00 - 17h00



### Ecotur

Adresse: 37 e / 48 et 50,  
Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: [43] 517831  
Horaires: 8h00 - 17h00



### Paradiso

Adresse: 54 # 3501 e / 35 et 33,  
Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: [43] 511879  
Horaires: 8h00 - 17h00



### Bureau des ventes (Gaviota)

Adresse: Av 54 No 3112/ 31 et  
33  
Téléphone: [43] 518308  
Horaires: du lundi au samedi  
de 9h00 à 17h00

### Cubatur

Adresse: 37 e / 54 et 56,  
Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: [43] 519345  
Horaires: 8h00 - 17h00



### Islazul

Adresse: 37 e / 54 et 56,  
Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: [43] 521242  
Horaires: de 8h00 à 17h00

## LOCATION DE VOITURES



### Rex

Adresse: 35/20 et 22, Punta Gorda, Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 552244



### Transgaviota (Punta Gorda)

Adresse: 10/39 et 41, Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 558619

### Voie aéroport

Adresse: Autoroute Canao, km 3 1/2, Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 524289



### Ranchón La Aguada

Adresse: Autoroute Nationale, Km 172, Aguada de Pasajeros, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 562441

### Havanautos Punta Gorda

Adresse: 37 e / 16 et 18, Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 661405

### Centre d'affaires

Adresse: 50 e / 35 et 37, Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 552166

### Hôtel La Unión by Meliá

Adresse: 31 e / 54 et 56, Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 551645

### Aéroport Jaime González

Adresse: Route de Caonao, km 3, aéroport Jaime González, Cienfuegos,  
Téléphone: (43) 552047

### Hôtel Villa Casa Verde

Adresse: 37 e / 0 et 2, Punta Gorda, Cienfuegos, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 552014

## GARE DE VIAZUL

Adresse: 49, e / 56 et 58, Gare routière, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 518114

## AÉROPORT JAIME GONZÁLEZ

Adresse: Route de Caonao, km 3, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 552047

## BUREAU DE L'AVIATION DE CUBANA

Adresse: 50, e / 35 et 37, Business Center, Cienfuegos  
Téléphone: (43) 528048



## ROUTE DU TRAIN TOURISTIQUE

Départ: à partir de 9h00

Commencez au Parque Martí - Piña Colada Muelle Real (Il est temps de prendre des photos) - Prado - Malecón - Rotonda Punta Gorda (Il est temps de prendre des photos)



## SERVICES BANCAIRES

### Maisons d'échange Cadeca

Adresse: Av 56 e / 33 et 35

Téléphone: [43] 552221

Horaires: Ouvert tous les jours, à partir de 8h30 à 16h00

Le dimanche, à partir de 8h30 à 12:00 m.

### Cadeca

Adresse: Av 64 à l'angle 59

Téléphone: [43] 552164.

Horaires: Ouvert tous les jours, à partir de 8h30 à 16h00

Le dimanche, à partir de 8h30 à 12:00 m.

### Cadeca

Adresse: Calle 39 e / 14 et 12, Punta Gorda

Téléphone: [43] 661518.

Horaires: Ouvert tous les jours, à partir de 8h30 à 16h00

Le dimanche, à partir de 8h30 à 12:00 m

### Distributeurs automatiques de billets

- calle 35 n ° 5603 e / 56 et 58, Cienfuegos
- Calle 33 e / 54 et 56, Cienfuegos
- Calle 31 e / 56 et 58, Cienfuegos
- Calle 31 e / 50 et 52, Cienfuegos
- Av 64 e / 49 et 51, Cienfuegos

### Banque Financière Internationale (BFI)

Adresse: Av 54 à l'angle 29

Téléphone: [43] 551625.

Horaire: Ouverture 9h00 à 3 :30 m de lundi à vendredi

### Banque d'épargne populaire(BPA)

Adresse: Av 54 e / 31 et 33

Téléphone: [43] 517186

Horaire: Ouvert à partir de 9h00 à 19h00 de lundi à samedi

### Banque d'épargne populaire (BPA)

Adresse: Calle 35 e / 56 et 58

Téléphone: [43] 519024

Horaire: Ouvert à partir de 9h00 à 19h00 de lundi à samedi

### Banque d'épargne populaire (BPA)

Adresse: Av 64 e / 47 et 49

Téléphone: [43] 518709

Horaire: Ouvert à partir de 9h00 à 19h00 de lundi à samedi

### Banque de crédit et de commerce(BANDEC)

Adresse: Av 56 e / 29 et 31

Téléphone: [43] 516535.

Horaire: Ouvert à partir de 9h00 à 15h00 de lundi à vendredi.

## SANTÉ

### **Clinique Internationale**

Adresse: Av 10 e / 37 et 39 no. 3705,  
Punta Gorda, Cienfuegos.  
Téléphone: (43) 661622.  
Heures: service 24 heures.

### **Clinique de Stomatologie**

Adresse: Calle 45 et Av Cinco de  
Septiembre  
Horaires: service 24 heures

### **Balnéaire Ciego Montero – Eaux thermales**

Centre médical thermal Ciego Montero, Cienfuegos, Cuba.  
Courriel: comercial@smc.cfg.sld.cu

### **Hôtel Rancho Luna. (Soins infirmiers))**

Autoroute de Rancho Luna, Km. 17 1/2  
Ouvert 24 heures

### **Hôtel La Union (Clinique de Stomatologie et Consultation)**

Adresse: Calle 31 e / 54 y 56,  
Cienfuegos.  
Téléphone: (43) 551020  
Horaire: Ouvert de 8h30 à 17h00  
Le samedi: de 8h30 à midi

## LES PHARMACIES

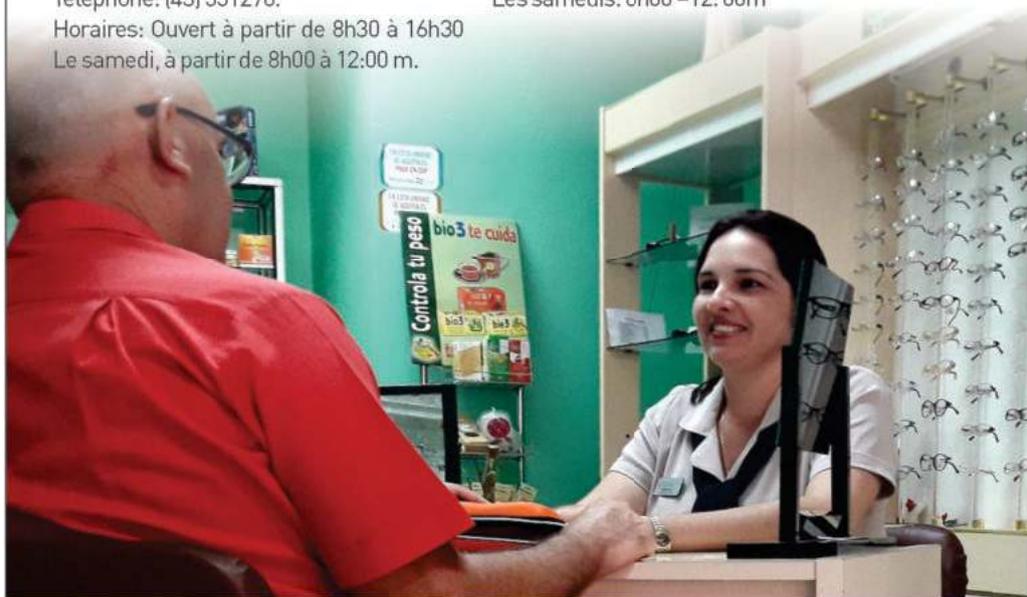
**Clinique Internationale** Adresse: Av 10 e / 37 et 39 no. 3705, Punta Gorda,  
Cienfuegos.  
Téléphone: (43) 661622.  
Horaires: Ouvert de 8h00 à 20h00

### **Optique Miramar**

Adresse: Av 54 e / 35 et 37, Cienfuegos.  
Téléphone: (43) 551278.  
Horaires: Ouvert à partir de 8h30 à 16h30  
Le samedi, à partir de 8h00 à 12:00 m.

### **Hôtel Rancho Luna. Carretera a Rancho**

Ouvert à partir de 8h00 - 16h30  
Les samedis: 8h00 - 12:00m



## ARTEX COMMERCES



### La Cultural

Adresse: Av 54 coin 37  
Téléphone: (43) 510799  
Horaire: Ouvert tous les jours à partir de 9h00 à 18h00  
Le dimanche: de 9h00 à midi.

**Spécialisé dans l'artisanat, peintures, gravures, souvenirs, vêtements confectionnés par des designers cubains.**

**Fonds des biens culturels.**

**Maroya** Adresse: Av 54 # 2506 e / 25 et 27

Téléphone: (43) 511151  
Horaire: Ouvert tous les jours à partir de 9h00. à 18h00  
Dimanche: 9h00 à 13h00

### El Topacio

Adresse: Av 54 e / 35 et 37  
Téléphone: (43) 510799  
Horaire: Ouvert tous les jours à partir de 9h00 à 18h00  
Le dimanche: de 9h00 à midi.

### Magasin Terry

Adresse: Av 56/27 et 29  
Téléphone: (43) 510770  
Horaire: Ouvert tous les jours à partir de 9h00. à 21h00

### Casa Arco

Adresse: Av 54 e / 33 et 35  
Téléphone: (43) 511879  
Horaire: Ouvert tous les jours à partir de 9h00. à 18h00  
Dimanche: 9h00 - 12h00

## CARACOL COMMERCES

### La Nueva Isla

Adresse: Av 54 e / 33 y 35  
Téléphone: (43) 551243  
Horaires: du lundi au samedi de 9h00 à 19h00, le dimanche de 9h00 à 12h00  
Spécialité: Vente de nourriture, viande, bonbons, crème glacée, rhum et autres boissons, parfumerie et articles ménagers.

### El Fundador

Adresse: Calle 29 à l'angle 54  
Téléphone: (43) 552134  
Horaire: Ouvert à partir de 9h00 à 19h00  
Dimanche: 8h30 à 12h30  
Spécialité: artisanat national, confiseries qui valorisent l'image de Cuba, souvenirs, littérature cubaine, musique et papeterie, rhum cubain, ainsi que tabac cava.

### Mercado de Punta Gorda

Adresse: Av 20 et 37.  
Téléphone: (43) 661414  
Horaire: Ouvert de 10h00 à 21h00. tous les jours.  
Spécialité: Vente de nourriture, viande, bonbons, crème glacée, rhum et autres boissons, parfumerie et articles ménagers.



### **El Embajador**

Adresse: angle de l'Av 54 au 33.

Boulevard

Tél. (43) 552144

Horaire: Ouvert tous les jours à partir de 9h00. à 19h00

Dimanches: 8h30 à 12h30

Spécialité: Ils offrent du tabac de toutes les variétés de marques cubaines et des accessoires pour fumeurs, ainsi que du rhum cubain (Habana Club, Santiago, Santero, Mulata) et du café 100% cubain (Cubita, Serrano, Turquino).

## D'AUTRES DATES IMPORTANTES

### **Commissariat de police (PNR).**

Adresse: Av 54 e / 59 et 61.

Téléphone: 106

### **Département de l'immigration et de l'extranéité.**

Adresse: Av 46 à l'angle 29.

Téléphone: (43) 553644/554437

### **Tele Punto ETECSA. (cartes pour l'accès à Internet et au courrier électronique, vente de Téléphones mobiles et de cartes téléphoniques).**

Adresse: Calle 31 à l'angle 54

Téléphone: (43) 515253

Horaires: 8h30 - 19h00 tous les jours

### **Tele Punto ETECSA Boulevard**

Adresse: Av 54/37 et 35

Téléphone: (43) 523989

Horaires: 8h30 - 17h00

### **Centre d'affaires**

Adresse: Av 50/37 et 35

Téléphone: (43) 528000

Horaires: 8h30 - 17h00

### **Bureau de poste central**

Adresse: Calle 35 à l'angle 56

Téléphone: (43) 551416

### **Pour vous connecter à Internet, vous devez vous rendre dans les zones WIFI de la ville:**

1. Marcher sur le Prado entre l'Avenida 56 et l'Ave 46.
2. Boulevard San Fernando
3. Boulevard Santa Isabel
4. Marti Park
5. Royal Dock
6. Malecón
7. Imago
8. Gars de bus
9. Périphérique Restoroute
10. Aéroport
11. Rotonde Punta Gorda
12. Parc Villuendas
13. Hôtel Meliá San Carlos
14. Hôtel la Unión

## MESSAGERIE

**DHL-CUBAPOST. Av 54/ 35 et 37, Boulevard.**

Entreprise de services express de premier plan: livraison à domicile, livraison par courrier et colis.

Téléphone: (43) 516102.

Horaire: Ouvert du lundi au vendredi: 8h00 - 12h00 et de 13h00 à 16h30

Les samedis: 8h00 - 12h00





# CubaTravel

*Portal del Turismo*



[www.cuba.travel](http://www.cuba.travel)

*L'information touristique sur  
Cuba à votre disposition*

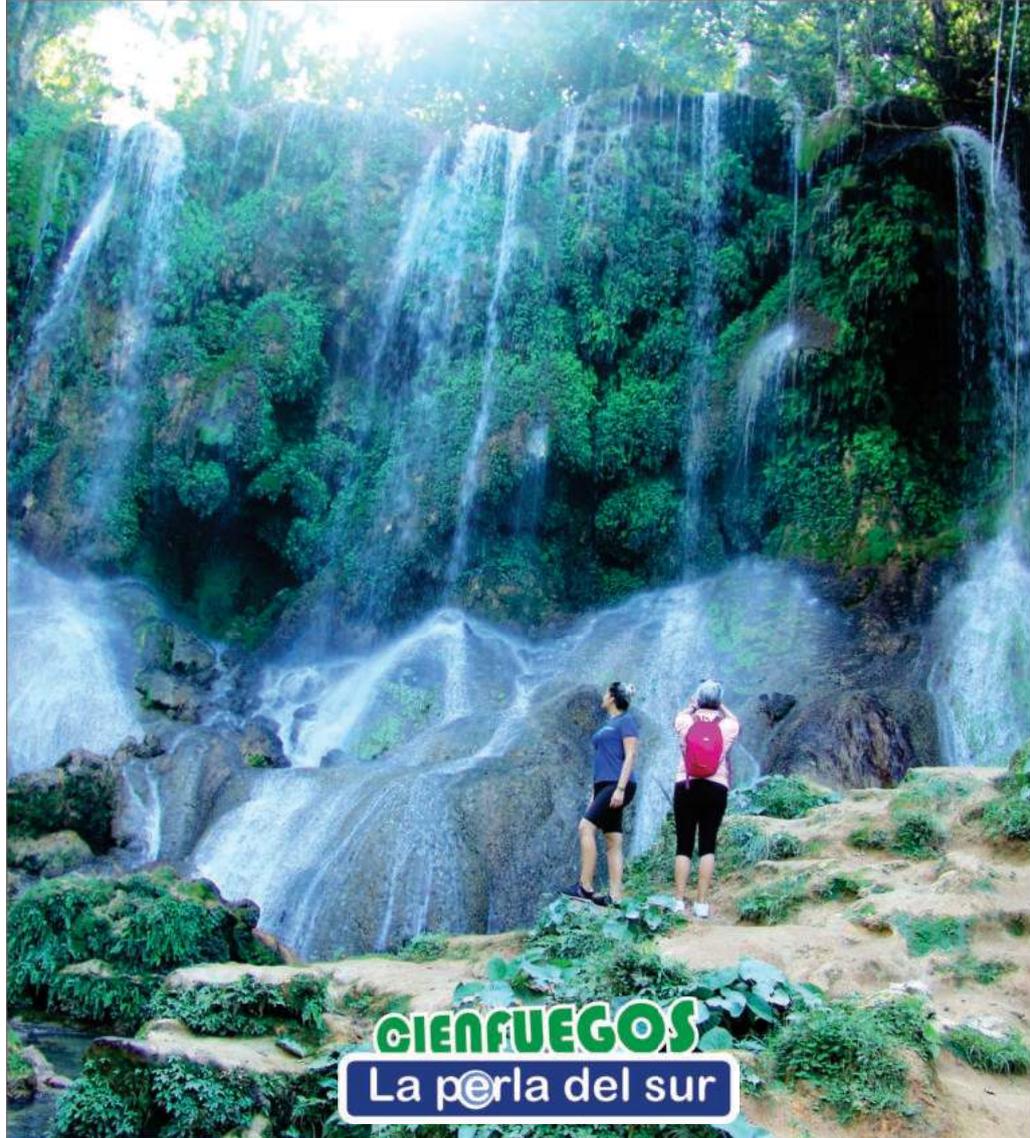
Télécharger  
gratuitement APP

Available on the  
App Store

ANDROID APP ON  
Google play



#CubaTravel



**CIENFUEGOS**

La perla del sur

## CENTRES D' INFORMATION TUORISTIQUE

### **Infotur Viazul**

Adresse: Calle 49/56 et 58. Gare routière

### **Aéroport Infotur**

Aéroport Jaime González  
Route de Caonao. Km 3. Cienfuegos



[www.infotur.cu](http://www.infotur.cu)

### **Infotur San Carlos**

Adresse: Av 56/31 et 33 # 3117, Cienfuegos.

Téléphone: 43 514653.

E-mail: [info@Cienfuegos.infotur.tur.cu](mailto:info@Cienfuegos.infotur.tur.cu)

### **Infotur Boulevard**

Dirección: Av 54 / 29 y 31

Teléfono: 43 558840

E-mail: [info@cienfuegos.infotur.tur.cu](mailto:info@cienfuegos.infotur.tur.cu)

